



Nro. 4.

A' FELS. R. TSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK
KEGYELMES ENGEDELEMÉBŐL.

*Kolt Bétsben Juliusnak 13-dik napján 1798-ik
esztendőben.*

Olofz Ország.

Loano városát Junius 18-dikán Capitulátzió által foglalták-el a' Liguriai seregek a' Piemontiaktól. Egyéb aránt is folynak azoknak ezekkel való éllenségeskedéseik.

Ugy látszik, hogy ezt a' Sárdinai Király' ellen való hadakozását a' Liguriai Respublikának, a' Cisálpinai Respublika is a' maga ügyének tartja. Jun. 12-dikénn egy Iráft intézett a' Cisálpinai Respublika az Olofz Orzági Frantzia fő Vezérhez

Gen. Brünéhez, a' mely közönségesen ki-hirdette-tett, és ez a' foglalatja: — „

„Hazafi Generális! Midönn a' Frantzia és Cis-
 alpina Respublikák között kötött Szövetséges
 Alku szerént, a' két Ország-ló-székek a' Cisalpinai
 seregeket az Olofz Országí Frantzia fő Vezérnek
 alája botsátották, álhatatosan meg vóltak a' fe-
 föll gyözödvé, hogy a' fő Vezér nem tsak a' Res-
 publika' határainak az ellenség' bé-ütései ellen
 való védelmeztetésekre, hanem arra is használni
 fogná, hogy a' szomszéd Hatalmafságoknál a' Cis-
 alpina Respublika' nevének tífztelet szereztetödjön.
 Ezen költönös meg-gyözöttetés szerént siet a' Cis-
 alpina Respublika' Directoriuma néked jelenteni,
 Hazafi Generális! hogy a' Turini Udvar, a' mely
 a' jó szomszéd-ságról és azon tekintetekről, a' me-
 lyektől két barátságos Nemzeteknek soha nem
 kellene el-távazni, mind inkább-inkább meg kez-
 dett felejtkezni; meg-engedte, hogy egy Cisalpi-
 nai Katona-személy ott a' fő városban, közönsé-
 gesen még-kötöttetve és lántzra tétetvé a' Sbirrák
 (Város-szolgák) által fog-házba vitettefsen. — „Ez
 a' tselekedet, oly sok egyebekkel, a' melyeket itt
 elő hozni igen kofzfzas dolog lenne, együve-vé-
 tettetve; reménséget enged nekünk arra, hogy te,
 Hazafi Generális! olyan elzközöket fogsz elő ven-
 ni, a' melyek abba az állapotba helyheztetnek
 bennünket, hogy az elég-tételt, melyhez jusunk
 vagyon, hathatósan meg-kivánháfsuk a' Turini Ud-
 vartól, és határjainkat is minden meg-támadtatás el-
 len bátorságba helyheztethelsük. Ezen Udvarnak
 a' Liguríai Respublika ellen a' mi barátunk ellen
 való maga-viselete, a' melynek határjait meg-bán-
 totta, és az ő irántunk tett rossz rendelései, az
 ő-reánk nézve tett ajánlásainak egyenelségét ké-
 tségessé télfzik.,,

Gen. *Brüne* az ólta ezen íráshoz képeft a' Cisalpínus seregeknek egy részét a' *Tesino*' vizéhez elő rukkóltatta.

Az *Olofz* országból hajóra ült Frantzia seregek helyébe Helvétziából mind több-több Frantzia tsoportok takarodnak oda által úgy hogy esmet 80 ezer emberre fog az *Olofz* tábor szaporittatni. Ennek felette mondják azt is, hogy a Frantzia Directorium meg-hivta légyen a' Helvétziai Directoriumot, hogy a' maga fegyveres seregeit állítsa jó lábba, és a' Nemzeti Gárda tsoportokat organizálja.

Helvétzia.

A' Helvétusoknak ujra egy kitsiny kedvek kezdett lenni. A' Frantzia Directoriumtól két Rendelések érkeztek a' Helvétziai Directoriumhoz, a' melyeknek egyikében azt nyilatkoztatja-ki a' Frantzia Directorium, hogy a' *Bíztoſy Rapinat*nak nem vólt telyes hatalma arra, hogy azt a' közelebb elő-hozott levelet írja a' Helvétziai Directoriumhoz, melyben két Directoroknak ki-lépéseket, s több e'-féléket kívánt; a' másik Rendelésben arról vagon emlekezet; hogy *R. pinat*' helyébe más Bíztoſ neveztetett a' Helvétziai Frantzia Táborhoz. Generál *Schauenburg* következő levél mellett küldötte-el *Arauba* ezen Rendeléseket:

„A' Fő hadi-szállásról *Zürich*ből *Messidor*' 6-dikánn (Jun. 24-dikén), a' 6-dik estendőben. A' Helvétziai Frantzia Fő Vezér a' Helvétzia Respublika' Törvény-hozó Gyüléséhez: — Hazafi Képviselek! A' Frantzia Respublika' Bé-töltető Directoriuma azt bizta reám, hogy közöljem véletek az 6 2-dik *Messidori* végzését, a' mely szerént ő nem hagyja-helybe Bíztoſ *Rapinat*nak azon meg-hívó írását, melyben azt kívánta, hogy a' Helvétziai Respubli-

ka Constituziónális Fő Hivatalaiban némely változások történjenek. Azt is reám bizta, hogy hivjalak-meg titeket, hogy a' tudva lévő két Directoroknak üressen lévő helyeiket, ha t. i. már ők a' Directoriumból ki-léptének volna, a' Constituzióban meg-határozotatva lévő formálítások szerént töltsétek-bé. Kétség kívül egy ujj próbáját szemlélték Hazafi Kép-viselők! a' Frantzia Országgló-széknek ezen maga'-viseltében, egy ujj megbizonyítását az ő Respublikai principumokhoz viseltető hajlándóságának, és azon Constituzióhoz viseltető tiszteletének a' melyet Helvétziá magának adott. Ti tehát bé-tölthetitek azon régulák szerént, a' melyeket a' Constituzió előtökbe írt, azokat az üres helyeket, a' melyeket a' két Ex-Director Hazafiak, *Pfyffer* és *Bay*, hagytak üressen. Noha ezen Rendelés szerént, az a' választás, a' mely szerént Bízot Rapinat, *Ochs* és *Dolder* Hazafiakat Direktorokká rendelte, semmivé tétetődik, tsak ugyan igafságot kell nékem mutatnom ahoz a' pátriotismushoz és azokhoz a' talentomokhoz, a' melyek a' Frantzia Respublika' Bízotását arra indították vólt, hogy őket a' Directorium' tagjaivá rendelje. Ide rekefztve láthatjátok Hazafi Directorok! a' Frantzia Directorium Rendelésének Copiáját, a' mely szerént reám bizattatik a' *Rapinat*' Bízotosi hatalma addig, a' míg Hazafi *Rudler*, a' ki Rapinat' helyébe ide rendeltetett, meg-érkezendik. *Rapinat* a' *Rudler*' helyére megyen Máintzba. Respublikai minden jót! — „*Schauenburg*."

Az után fel-olvasztattak a' Helvétziai Törvényhozó Gyülésben a' Frantzia Directorium' fenn-emlitett két Rendeléseit, és azok az egész Helvétziába ki hirdettettek. *Kuhn* azt próbálta szóval le-árnyékolni, mely kedves dolog légyen ő előtte, hogy a' Helvétziai Respublika már nem kéntelenitetik tsak egy Bízot' kényétől függeni. A' két le-tétezt Directorok (úgy mond) örökké meg-kü-

ömböztették magokat böltsefségek és patriótismuskok által. A' Nemzet' bizodalját magok iránt soha el nem vesztették ; melyre nézve vizsza kell őket tenni a' Directoriumba. — *Zimmermann* is így itélt, azzal a' külömbséggel, hogy nem csak tsupa proclamálás, hanem vótizálás által kell őket a' Directoriumba vizsza helyhezteni. — *Grafenried* azt mondotta, hogy a' Generál *Schauenburg*' levelében elég nyilvánosságosan ki-fejezve vagyon, hogy mit kellefsék nékiek tselekedni, hogy t. i. tartsák-meg ök a' Constitutzió által elejekbe szabatott régulákat.

„A' *Zürichi* kints azonban, Jun. 24-dikénn és 25-dikénn, pedig a'-mikór már a' Frantzia Directoriumnak ujjkedvező Rendelése Párisból meg-érkeztenek vólt, *Zürich*ből útnak indittatván, itt *Básel*enn tegnap vitettettek keresztül *Hünningen* féle: hanem csak ugyan az is igaz más felöll, hogy a' *Zürichi* vólt Oligarchákra vettetett három millió Livrának fele részé, el-engedtetett. Mi fog a' vólt Bízós *Rapinat* által nehány napok előtt hasonló-képpen el-petsételtetett *Lucernai* kintsel történni? még ez nem tudatik.

Egy utóbbi Rendelése *Rapinat*nak, mint Helvétziai Frantzia Bízósának, a' melyel egész Helvétziát el-bámitotta és meg-szontyolitotta vólt, 's-a' melynek, ha a' most feljebb meg-irt kedvezőbb Rendelések Párisból meg nem érkeztenek vólna, igen keserves következései lehettenek vólna, ez vólt: — „

„Meg-gondólván, hogy, ha egy felöll igaz az, hogy Helvétzia még mind csak egy meg-hodolattott ország, a' mely a' Frantzia seregek által fegyverrel foglaltatott-el, más felöll az is nem kevesebbé igaz, hogy így Helvétziában minden Civilis- és Finántz' foglalatoságoknak el-intézése, a'

Frantzia Országló-szék' Agenseit illeti: meg-hivat-tatik a' fő Vezér, hogy e' következő parantsola-tot hirdettefse-ki: —

„1)ször. A' Helvétzia Törvény-hozó Tanátsok-nak, Directoriumnak, és a' Kantonok' Admini-stráns Kamaráinak mind azok a' végzéseik, a' melyek, vagy a' Helvétziai Frantzia tabornál lévő Bíztoától, vagy pedig az ő rendelkezésre a' fő Vezértől elő vétetett eszközökkel ellenkeznek, sem-miknek és erő nélkül valóknak lenni hirdettetnek. Tehát minden Elöljárokhoz és Helvétus-lakosok-hoz Rendelés megyen, a' mely által azon Decretumoknak bé-töltetődések meg-tiltatik: parantsóltatódván ellenben, hogy a' Bíztoának és fő Vezérnek minden végzéseik, bé-töltetűtsenek. —

„2)ször. Mind azok, a' kik befzedjek vagy tselekedeteik által, 's-mind azok a' tilztviselők, a' kik ítélet-tételeik által, a' Frantzia Ország-szék-től vagy az ő Bíztoásától 's-fő Vezérjétől elő-vétetett eszközöknek akadályoztatásokra lenni igyekeztenek, végezetre minden Ujjság-írók, Journalisták, Közön-séges Levelek' Redacteurjei, a' kik akár miként oly módom írni igyekeznek, hogy Helvétziának lakossai a' Frantziák ellen, vagy ezek azok ellen ígereltűtsenek, hogy a' tábor, annak vezérjei és az Orizágló-szék' Bíztoásai, rágalmaztatódjanak, hamis panaszok, rénd és finyték nem tartásról álló jelentések ki-hirdettetűdjenek. 's-hogy olyan tselekedeteknek elő-belzűllések által, a' melyek ha olyanok, hogy meg-akadályoztatást érdemelnek, a' Bíztoás' vagy fő Vezér' elibe való dolgok, a' Helvétziai nép a' Frantziák ellen táma-dásra ingerejtetűdjön: mind ezek az itt le-irt tse-mélyek, meg-fogattasának, és mint a' közönséges tsemdelségnek meg-háborítóji, a' Katona-Ítélo-szék által meg-íteltűtsenek, és az ő nyomtató-sajtóik 's-egyéb készülleteik öfzűze-törettefűtsenek. —

„3) szor. Mind azokon a' napokon, a' melyeken Helvétziában valamely közönséges levél kiadattatik, a' Nyomtatatók, Írók, és Redacteurök, egy-egy darabot a' Biztosokhoz és fő Vezérhez küldeni tartozzának, azért, hogy az említett levelek ő általok ratifikáltatódjanak, és meg-visgáltatódjanak, hogy nintsen-e valami olyan Articulus benne, a' milyen a' 2-dik pont alatt tilalmaztatik. A' bérit az Ujjság-daraboknak, ők is, mint más Elő-fizetők, minden fertály esztendőkre fizessék-meg. Ezen Rendelést szorofsan tartssák-meg a' Nyomtatók és Szerzők.

4) szer. Ez a' végzés 2000 exemplárban nyomtatattatódjon-ki; egész Helvétziában mindenütt tétetessen közönségessé. és küldődjön-el, a' két Törvényhozó Tanátsokhoz, a' Directoriumhoz, és mindenik Kanton' Administrans Kamarájához. A' reá tétetendő nyomtatás-béli költség a' Contributzióbol vonattatódjon-le. — „

„*Rapinat.*

(Mind ezekre ki-terjeszkedett vólt *Rapinat*)

Későbbi tudósításokból már vérszünk némü-némü változásokat észre a' Frantzia Directoriumnak éppen most elő-beszélt Rendeléseire nézve Jun. 27-dikénn azt tette a' *Redacteur* közönségessé, hogy az a' *Champigni-Aubin*, a' ki a' *Delacroix* helyett Hágai Követnek nevezetett, és az utánn a' *Rastatti* Congressusra 3-dik Követnek rendeltett *Roberjot* helyett Hágában Al-Követnek hagyatott vólt, most már Helvétziába rendeltett Biztosnak 's-egyszersmind Al-Követnek. —

Már tehát *Rudler* sem megyen ilyen módon Helvétziába Biztosnak. „Mikor ő a' Helvétzia felő

való indulásra a' Directorium' rendelése szerént már minden készüléteket meg-tett volna, akkor vett egy ellenkező rendelést, hogy már csak maradjon Máintzban. —

Mind ezeknek következése volt az is továbbá, hogy *Roberjot* nem jön már most *Rastadt*ba 3-dik Követnek: hanem egy ujj rendelés szerént, haladék nélkül indulni fog *Hága* felé, a' Követi poztra.

Hazafi *Talleirand Perigord*nak a' Frantzia országi Külső Minifternak, a' Helvétziai Respublikával való Szövetségi és Kereskedési Alkura, útasítást és telyes hatalmat adott a' Frantzia Directorium.

Batava Respublika.

Hágából, Jun. 26-dikán: —

„Az itt közelébről el-oztattott Directoriumnak egy *Eberstein* nevü Emissáriussa volt Párisban. Ezt is el-akarták ott a' *Daendels'* kívánságára fogatni, hanem ő előbb állott onnét. Jun. 12-dikém Hágában lévén, hogy az ekkori Revoluzióban másokkal együtt ő is a' *Daendels* kezére ne kerüljön, Gröningába szaladott. Végezetre csak ugyan el nem kerülhetette a' *Daendels'* izemességét, mint-hogy 24-dikben valami *Von-Laer* nevü személyel együtt fogva Hágába hozattatott.

„A' két előbb-állott Directorok *Fynje* és *Vreede*, a' kölső dolgokra ügyelő Minifternak Secretáriusával, *Chandonnal*, és *De-Lemon* nevü 'Sidó Képviselel' együtt, még meg nem kerítettettek, noha szorgalmatosan nyomoztatnak. El fogtak kétség kül távazni a' Respublika' földjéről. —

„Az Ex-Director *Fynje* fiát, a' ki Követségi Secretárius volt, Hazafi *Buys*, a' volt Párisi Kö-

vet, haza hozta magával együtt Párisból Hágába. — *Blauw* Hazafi iránt is, a' ki Bétsbe nem rég rendeltetett Batavus Követnek, olyan rendelés érkezett-volt Hágából Párisba, hogy fogattársék-el : de ő is utat veltett.,,

Amsterdamból, Jun. 26-dikánn: — „

„Épen most olyan hír érkezett Middelburgból ide, hogy az Anglusok egy uj és igen fontos ki-fzállást próbáltak legyen *Walcheren* szigetére: hanem további környüállásairól és következéseiről ezen próbának, még nem érkeztek tudósítások.

Török Ország.

Konstantinápolyból, Május 25-dikénn: — „

„A' Császári Udvar nem nézi bé-húnt szemek kel a' Mediterraneum tengeren való mozgásokat. Az Archipelaguson lévő Komendánsokhoz olyan parantsolatok küldettek, hogy az idegen Hatalmások' hajós seregeiknek mozgásokra szorgalmatosan vigyázzanak. Hasonló parantsolat érkezett mindenek felett a' Dardanellák' Komendánsaihoz, a' hova egy uj Pattantys csoport is küldetett-el Konstantinápolyból, &c.

Persia.

Az Orosz és Persa birodalmak között való békeiség, Georgiának *Tifflis* nevü várossábankötetett-meg. Ezen Kötésnek eréje szerént minden foglalásait vizsgálta engedte *Pál* Császár a' Persáknak, ki vévén néhány városokat a' Káspiumi tenger mellett, mint *Derbent*, *Bakost* &c.: hanem egy 20 ezer Oroszokból álló Observations-tábor még csak ugyan tovább is meg-marad a' Persiai vidékekenn.

Itt következik egy kicsiny Statifikája ezen Persiai birodalomnak. A' le-írás egyenesen az onnét jött tudositásokból vétetett; a' mint következik: —,

„*Nadir* Királynak az 1747-dik esztendőben történt erőszakos halála után, három Ország-ló-Házak formalodtak Persiának külömb-külob-m-vidékeiből, egy a' tulajdon-képpen való *Persiában*, a' másik *Chorasanban*, a' harmadik *Kanduharban*.

Nadirt meg-ölte egy *Adil* nevü atyafia: hanem ez tsak esztendőig Királykodhatott. *Adil* Királyt meg-ölte egy *Ibrahim* nevü ötse: de ez sem uralkodhatott tovább tsak 1749-ig, néki is hasonló vége történvén. Ekkor *Scharok*, az öreg *Nadir*nak egy igen ifju Unokája ült a' Tronusba. Ennek szemeit a' régi Királyi Familiának valami barátja, a' mely Királyi Familiát *Nadir* nyomta volt el, 1752-toben ki-fúrátván, magát *Chorasanba* kergette. — Így és ekkor formálódott a' másik Királyi-Ház *Chorasanban*. — „A' tulajdon-képpen való *Persiában* pedig ennek alkalmatofságával néhány esztendőig tartó Fejetlenség következett-bé: a' mely Fejetlenségnek ideje alatt támadott tsak ugyan a' Persiai Birodalomból még egy más is, t. i. a' *Kanduhari*-Királyság, a' melyhez tartoznak, *Herat*, *Kabul*, és több szomlizedos tartományok az *Indus*' két partjainu. —

„*Chorasanban* még most is az 1752-ben szemeitől meg-fofztatott és oda kergettetett *Scharok* Király, a' *Nadir*' unokája uralkodik. Vitéz katonafiai vagynak. Lakó-helye *Medshed*. —

„*Kandahart*, ugyan-tsak 1752-ben valami *Agwanés* nevü hadakozáshoz szokott szomlized Nemzetnek a' Fejedelme, *Ahmed*, az akkori zürzavar-

ban el-foglalván, Királyátette ott magát. Utánna *Limur* nevű fia, ez után pedig ennek a' fia *Zeman*, uralkodtak, 's-az utolsó uralkodik még ma is. —

„A' most folyt hadakozás a' tulajdon-képpen való *Persia*t illeti, a' melyből a' *Chorasani* és *Kandahari* Királyságok, el-szakadás által formálódtak, Tehát amarra térjünk vissza. Az 1758-dik esztendőben, *Loristani* születésű *Herim Han* a' Persiai egymással ellenkező pártokat mind maga' alá hajtotta. Ditsóságes, szelid, és egyenes uralkodásának *Shiras* várossában volt a' széke, a' hól 1780-ban a' vénség miatt múlt-ki az életből, Ennek fia *Abdul Fatih*, 1782-ben egy *Zadeh* nevű rokona által meg-ölettetett, és Királyságától meg-fosztott. Egy ötse *Abdul Fatih*nak, *Morad Ali* ugy állott bolfszút *Zadeh* Királyon, hogy mind magát mind 26 jó hadakozó fiait meg-ölte. *Morad* nagy pompával, és keményen uralkodott 1784-ig, a' midőnn egy testvérére *Safferre* bízta az uralkodást. *Safferre* egy olyan ember lévén, a' kinek bornál, aszszonyoknál, és játéknál egyéb nem kívántatott, reá ment 1786-ban valami Persiai fő ember, és tulajdon palotájában ki-öltötte a' világból.

„Ennek a' *Saffernek*, *Lutf Ali* nevű fia következett a' Persiai uralkodó -székbe, és ez már az, a' kinek idejében a' most el-végződött Persiai hadakozás, kezdődött volt. Ez a' *Lutf Ali* az attya' gyilkofsát meg-büntette, és mind addig vitéz módra és igazságoson uralkodott, a' mig végre őtet is meg kereste a' szereztsétlenség. Egy régi örökös Fejedelmi, *Masanderan* nevű tartomány-beli, Tisztartó *Mehmed Han*, a' ki á' fenebb elő fordúlt *Kerim* Király' Loristáni Udvarában, mint Kezes sokáig élt, 's-azzal az alkalmatossággal meg is heréltetett, és végre a' *Kerim*' halálával hazájába vissza szökött, ez a' *Mehmed-Han*, hazájába

vizsza érkezvén, a' Turcomanus Hordákkal öfz-
 sze szövetekezett, *Persziába* bé-ütött, ott nagy lépé-
 seket tett elő felé, a' *Lutf Ali* ifju Királyt *Shi-
 rasból* el - kergette, *Kirmánt* el - foglalta,
Lutf Ait el-fogta, és elébb szemeitől, 's-az után
 életétől is 1794-ben meg-fosztotta. Véle együtt oda
 lett egy ideig a' Loristáni *Kerim*' Király' Házának
 majd minden neve és ereje. *Mehmed* a' Hadsch-
 járok' törökének, a' maga Házának, meg-fundá-
 lásához kezdett. Előbb Napnyúgotra azon tarto-
 mányok allen fordította eréjét, a' kik az adót meg-
 tagadtak vólt tőle; az Arméniai hegyes vidékeket
 meg-hodóltatta; *Eriwant* arra kénfzeritette, hogy
 az ő Uraságát esmerje-meg; Georgiára is reá ütött,
 olyan fogás alatt, hogy a' Georgiai *Heracius*' fia
 segítséget vitt vólna az *Eriwani* Hánnak. Georgia'
 fő várossa *Teflis* tsak ugyan sokáig védelmezte
Mehmed ellen magát: hanem végezetre sokáig tar-
 tott ellentállás után reá-rohanás által el-foglalta-
 tott, fel-prédáltatott, fel-égettetett, és több mint
 40 ezer emberek mezíze földre számkivettetésre
 hirtzóltatván, többire az inség miatt mind el-velz-
 tenek. Az öreg *Heracius* még a' város körülvé-
 tettése előtt *Circassia*' határaitra futott vólt által:
 az Orofz Császárnétól kérvén és nyervén is sege-
 delmet. *Mehmed* már annyira ment vólt, hogy
 még a' Török Basákkal is kötölödzött, és egész
 Persziában közönséges Insurrectziót hirdetvén, már
 minden Szomszédjainak szemeit magára vontá vólt.
 Mikor már leg nagyobb lett vólna az iránta való
 figyelmetesség, a' múlt 1797-dik esztendőben egy
Sadeh nevü *Han* által ő is meg öldököltetett, és
 igen pompáson el-temettetett. Meg aranyozott
 ezüst korporsóba tétetettve, nagy sokaságtól 's-egye-
 bek között 1500 lovasoktól késértetve *Iman Aliba*
 vitettetett, a' mely helyet ő a' Persiai szokás sze-
 rént több ilyen szent helyekkel együtt, a' *Nadir*'
 példája szerént, meg-áranyszott teglábból készitet-
 té vólt. Most már egy *Baba Han* nevü Unoka ötse

kezdett az uralkodáshoz, a' ki egy jó esztendő, szép, tüzes, vigyázó, munkás, nemes szívű, és a' nép előtt igen kedves ember. Az adónak már egy harmad részét el-engedte, és minden pártokat el-tsendesített.

Frantzia Ország.

A' Directorium meg-visgáltatván a' Finántz-Minister által a' jövő esztendőre kívántató költséget, az után a' Torvény-hozók' elibe terjesztette a' dólgot. Az egész Summa, mely a' jövő esztendőre kívántatik, 600 millió Livra. Tsak 16 millióval kevesebb, mint tavaj vólt.

A' Touloni levelekben ezek olvastatnak a' Mediterraneumra bé-evezett Anglus hajús seregéről: — „Mihelyest Admirál *Nelson* a' Gibráltári tenger' szorofsat meg-haladta, azonnal néhány Frégátokat küldött-ki, hogy a' Bonaparte hajús seregéről tudakozódjanak. Ez akkor *Corsica* szigete mellett vólt. Az Anglus Frégátok Neápolishoz eveztvén, tudakozták ott a' Frantzia hajús sereget — és olyan valófzt kaptak, hogy az ott még nem láttatott vólt. Vízfza érkezvén ezen hirrel *Nelson*-hoz, ez ekkor *Toulon* felé fordította a' vezérlése alatt lévő hajús sereget, olyan tzállal, hogy ha még benne leszen a' Frantzia hajús sereg, bé-zárja oda. Hanem esett értésére, hogy *Bonaparte* már ki-evezett vólt onnan.

„A' Generál *Bonaparte*' Felesége butsut vévén *Toulonn*nál a' ferjjétől, Savanyu-yiz curára útazott vólt Lotharingiába, *Plombieres* nevü nevezetes helyre. Egy történet által itt szinte egészfzen ki-curálódott a' világból. Más négy afzfzonyságokkal ki-ült azon háznak első emeletében lévő ablak-tornáztba, a'-hol szállásonn vólt. A' tornázt le-fzakedott — az afzfzonnyok le-estek — kettő közzülök

egyszeribe meg-hólt — kettő veszedelmes sebeket kapott — tsak *Bonaparténénak* vólt az a' szerentséje, hogy tsak néhány gyenge contusiókat kapott.

Gen. *Kilmaine*, hogy az Anglia ellen való expeditziónak organizálását a' Nap-nyugoti Frantzia partokon annál jobban organizálhassa, a' Belső tábornak is fő vezérévé neveztetett.

Anglia.

Hogy Generál *Bonaparte* Egyiptomonn keresztül Indiába az Anglus Coloniáknak hátok megé szándékozna menni, ezt lehetetlen képzelődésnek írja lenni egy Anglus levél: — „

„Hogy a' *Bonaparte*' expeditziójával (így szól) a' Napkeleti birtokokra, az Anglusok arany-bányáira volna a' tzelozás, igaz, hogy széles ki-terjedő vélekedés: de azonban a' milyen széles, eppen oly sok veszedelmekkel özfze-kötetett. Egyiptom *Török* tartomány lévén, a' *Török* Udvar soha meg nem fogja engedni, azt, hogy a' Frantziák ott magokat meg-félszkelvén, a' magok Szabadságról és Egyenlőségről való Syftemájokat onnét az Asiai *Török* tartományokra is által szivárogtassák. De tegyük-fel, hogy *Bonaparte* Egyiptomot meg-hodoltatván, seregeit a' *Suezi* föld-szorófsan szállithassa által a' *Veres* tenger mellé: ezzel még ott semmi hajós serege nem leszen, hogy *Napkeleti* India felé tovább evezhessen. Sőt ha azt is fel-telzük, hogy özfze-szerkesztethet a' *Veres* tengerenn annyi szállító-hajókat, hogy seregeit fel-ültetheti: de hól veszi még azon hadi hajókat, a' melyek az ó tránszport hajóit és seregeit az Anglus hadi hajók ellen, melyek a' Napkeleti Indiai tenger-öblökben számosok, oltalmazzák. A' másik útja volna *Bonaparténak* India felé *Syriából* a' szározonn, *Alepponn*,

Mosulonn, és *Bagdádonn*, rész szerént pulzta, egélségtelen, és égető hévségü vidékekenn kerefsztül, *Bassora* felé, a' Persiai tenger-öbölhöz. Néki eddig egész *Persziát* és a' *Marattok*' hatalmas tartományaikat, egy szóval egy 1000 orányi útat, kerefsztül kelleni seregeivel együtt vándorolni. Mikor már helybe érkezve volna, nagy tábornak és hadi készületnek kellene vele lenni hogy az Anglusokkal szembe szállhasson, a' kiknek 12 ezer Europai katonájok és 70 ezer *Seapoissok*, az az, Indiai születésü, hanem Europai módonn fegyverkezett és gyakorlott emberjek, áll készen; a' kiken kívül még a' *Marattok*' segedelmihez is számot tarthatnak, mihelyest *Tippo-Saib* ellen, 's-ennek barátjai: a' Frantziák: ellen hivattatnak-meg a' segedelemre. Ezek 300 ezer embert is ki-állithatnak, többire lovasfágot; és az utolsó háboruban is fontos szolgálatokat tettek *Tippo* ellen az Anglusoknak. — „De mind ezek mellett még azt is remélleni lehet, hogy az Anglus hajós sereg bé-éri Bonapártét a' Mediteraneum tengerenn: leg alább olyan rendelés vagyon elibe adattatva, hogy minden felé nyomában légyen. — „Sem Syriában sem Egyiptomban míntsen olyan kikötő-hely, a' hol ő az Anglus hajós sereg előtt bátorságban lehessen.

Elegyes Jegyzések.

A' Helvétziai Törvény-hozó Gyűlések már elvégezték a' két ki-lépett Directorok helyett való válofsztást. Az egyik helyett ezek voltak a' Candi-datusok: *Laharpe*, *Ochs*, *Dolder*, *Barras*, *Augustini*. A' voxok' többsége *Laharpénak* szolgált. — A' másik üress helyre *Ochs* válofsztatott.

A' Hollándusok az ólta, hogy az Anglusok *Texelt* bé-zárták, annyira meg-szűkültek, hogy még ujj heringet is a' Hamburgiaktól vásárolnak.

A' Hámburgiak le-fizették a' Frantzia Respublikának a' tölllek kértetett 4 milliókat.

A' Neápolisi hadi készület kettözött sietséggel tétettetik: annyira, hogy meg a' Klafromok is minden 5 szeményért egy katonát állítani tartoznak.

Az a' hír még mind foly az ujjság-levelekben, hogy egy Orofz hajós sereg, nagy számu gályákkal és szározra ki-szálló katonasággal együtt, a' Török Császár engedelmével a' Fekete tengerről a' Mediterranoumra ki fogna evezni.

Az Amérikai hajóknak, a' Bresti, Orienti, Rocheforti, Touloni, és Dünkircheni kikötő-helyekbe való bé-evezést még eleinten meg-tiltotta volt a' Frantzia Directorium: hanem közelébről még a' Havrei kikötő helyre is ki terjesztette ezen tilalmat.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Tudósítás.

Ezen folyó Esztendőben, September Hónapnak 17-dik napján Orozán Tólna Vármegyében, Hertzeg *Eszterhazy* Uraságnak ménésében e' következő tsödörök, paripák, kotsis lovak, nem különben Anya-Kantzák tsikaikkal együtt, vagy azok nélkül, de már ismét újra vemhessek, kotyavetye által kész pénzért fognak el-adattatni. Ugy-mint 6. Tsödörök, 15. Anya Kantzák tsikaikkal együtt, 30. más Anya-Kantzák tsikaik nélkül, de ismét újra vemhessek, 10. három esztendős kantzák, 3. két esztendős kantzák, 6. egy esztendős kantzák. Ismét 8. három esztendős tödör tsikók, 8. két esztendős tsödör tsikók; és 5. egy esztendős tsödör tsikók. Ezekon kívül 10. kotsiba való öt és hat esztendős szürke kantzák és 4. kotsiba való 5. és 6. esztendős fekete kantzák. Mindenestől 110 darabak.